

**A STUDY OF PROCESS OF EXPLICATURE USED BY THE CHARACTERS IN
“PINCESS DIARIES” MOVIE**

Thesis

Submitted as Partial Fulfillment of the Requirement for the Sarjana Degree of English

Department Faculty of Art and Humanities

UIN Sunan Ampel Surabaya



By:

KALVANIMAS FATIMAH ULFA AL TARIQAH

Reg. Number: A73214084

**ENGLISH DEPARTMENT
FACULTY OF ARTS AND HUMANITIES
STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF SUNAN AMPEL
SURABAYA**

2018

DECLARATION

The Undersigned,

Name : Kalvanimas Fatimah Ulfa Al tariqah

Reg. Number : A73214084

Department : English Department

Faculty : Arts and Humanities

Declarates this thesis under the title A Study of Process of Explicature Used by The characters In Princess Diaries Movie is my original scientific work which has been conducted as a partial fulfillment of the requirements for the sarjana degree and submitted to the English Departmen, Art and Humanities Faculty of Sunan Ampel State Islamic University. Additionally, it does not incorporate any other text from the previous experts except the quotations and theories itself. If the thesis later is found as plagiarism work, the writer truthfully responsible with any kind of suitable rules and conscequences.

Surabaya, June 26th 2018

The writer,



Kalvanimas Fatimah U.A

**A STUDY OF PROCESS OF EXPLICATURE USED BY THE CHARACTERS IN
"PRINCESS DIARIES" MOVIE**

By: Kalvanimas Fatimah Ulfa Al tariqah

A73214084

Approved to be examined

Surabaya, June 26th 2018

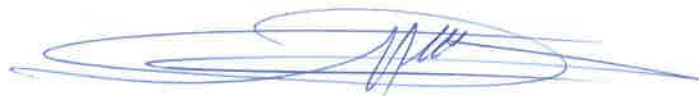
Thesis Advisor

Dr. A. Dze'ul Milal, M.Pd

NIP: 196005152000031002

Aknowledged by:

The Head of English Department



Dr. Mohammad Kurjum, M.Ag

NIP: 196909251994031002

**ENGLISH DEPARTMENT
FACULTY OF ARTS AND HUMANITIES
STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF SUNAN AMPEL SURABAYA**

2018

This thesis has been approved and accepted by the Board of Examiners, English Department, Faculty of Arts and Humanities, State Islamic University of Sunan Ampel Surabaya, on 28th June, 2018.


The Dean of Faculty of Arts and Humanities



Dr. Agus Aditoni, M.Ag.
NIP: 196210021992031001

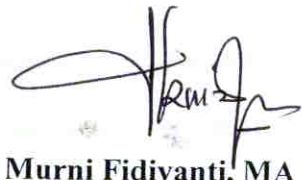
The Board of Examiners Are:

EXAMINER I




Dr. A. Dzouil Milal, M.Pd
NIP: 196005152000031002

EXAMINER II



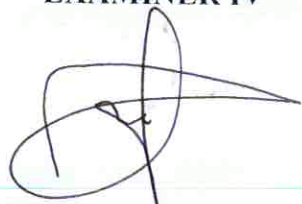
Murni Fidiyanti, MA
NIP: 198305302011012011

EXAMINER III



Endratno Pilih Swasono, M.Pd
NIP: 197106072003121001

EXAMINER IV



Machfud Muhammad Shodiq, Lc. MA
NIP: 196912162007011028



KEMENTERIAN AGAMA
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI SUNAN AMPEL SURABAYA
PERPUSTAKAAN

Jl. Jend. A. Yani 117 Surabaya 60237 Telp. 031-8431972 Fax.031-8413300
E-Mail: perpus@uinsby.ac.id

LEMBAR PERNYATAAN PERSETUJUAN PUBLIKASI
KARYA ILMIAH UNTUK KEPENTINGAN AKADEMIS

Sebagai sivitas akademika UIN Sunan Ampel Surabaya, yang bertanda tangan di bawah ini, saya:

Nama : Kalvanimas Fatimah Alfa . A
NIM : A73214084
Fakultas/Jurusan : Adab dan Humaniora / Sastra Inggris
E-mail address : Himasvani28@gmail.com

Demi pengembangan ilmu pengetahuan, menyetujui untuk memberikan kepada Perpustakaan UIN Sunan Ampel Surabaya, Hak Bebas Royalti Non-Eksklusif atas karya ilmiah :

Skripsi Tesis Desertasi Lain-lain (.....)

yang berjudul :

A Study OF Process OF Explicature used by The
Characters In Princess Diaries Movie

beserta perangkat yang diperlukan (bila ada). Dengan Hak Bebas Royalti Non-Eksklusif ini Perpustakaan UIN Sunan Ampel Surabaya berhak menyimpan, mengalih-media/format-kan, mengelolanya dalam bentuk pangkalan data (database), mendistribusikannya, dan menampilkan/mempublikasikannya di Internet atau media lain secara *fulltext* untuk kepentingan akademis tanpa perlu meminta ijin dari saya selama tetap mencantumkan nama saya sebagai penulis/pencipta dan atau penerbit yang bersangkutan.

Saya bersedia untuk menanggung secara pribadi, tanpa melibatkan pihak Perpustakaan UIN Sunan Ampel Surabaya, segala bentuk tuntutan hukum yang timbul atas pelanggaran Hak Cipta dalam karya ilmiah saya ini.

Demikian pernyataan ini yang saya buat dengan sebenarnya.

Surabaya, 31 Juli 2018

Penulis

(Kalvanimas .F.U.A)
nama terang dan tanda tangan

INTISARI

Fatimah, kalvanimas. 2018. *A Study of Process of Explicature Used By The Characters In "Princess Diaries" Movie*. Sastra Inggris. Fakultas Adab dan Humaniora. Universitas Islam Negeri Sunan Ampel Surabaya.

Thesis Advisor : Dr. A. Dzo'ul Milal, M.Pd

Key Words : *Explicature, explicit, Princess Diaries Movie*

Penelitian ini bertujuan untuk mengetahui jenis-jenis proses explicature dan karakteristik proses explicature dari Film Princess Diaries. Penulis memilih film PrincessDiaries karena film ini adalah film remaja yang bergenre romantis dengan sedikit sentuhan genre komedi dan film ini menggunakan bahasa yang mudah untuk diketahui makna yang dimaksudkan.

Data penelitian adalah transkrip film Princess Diaries. Dalam mengumpulkan data penelitian ini, penulis melakukan beberapa langkah seperti mencari transkrip film dari internet, membaca transkrip sambil menonton film dan mendengarkan dialog dengan hati-hati untuk memastikan bahwa transkrip dan dialog sesuai. Setelah langkah sebelumnya dilakukan, penulis menggarisbawahi ucapan-ucapan dari transkrip yang berisi jenis-jenis proses explicature dan memberi kode dalam ujaran untuk jenis proses explicature. Dalam menganalisis data, penulis juga mengambil beberapa langkah berdasarkan pernyataan masalah. Untuk masalah pertama, penulis menentukan informasi yang hilang dan menerapkan proses explicature yang tepat untuk mendapatkan informasi yang lengkap. Untuk masalah kedua, peneliti menemukan karakteristik proses explicature.

Hasil penelitian menunjukkan bahwa lima proses explicature ditemukan dalam film, yaitu (1) free enrichment, (2) saturation, (3) disambiguation, (4) reference resolution, dan (5) ad hoc concept. Kelima proses itu juga memiliki ciri khas masing-masing. Free enrichment memiliki karakteristik sebagai (1) berfokus pada sebuah kata, (2) memberikan komponen yang konseptual, dan (3) menentukan dan mempersempit makna ucapan. Untuk proses disambiguation, karakteristiknya adalah (1) melibatkan lebih dari dua pilihan makna, dan (2) memilih makna kata berdasarkan konteks. Untuk saturation, karakteristiknya adalah (1) melibatkan pertanyaan yang sudah ditentukan. Reference resolution memiliki karakteristik sebagai (1) bekerja berdasarkan kunci yang terdapat dalam konteks. Untuk ad hoc concept, karakteristiknya adalah (1) bekerja pada sebuah kata, (2) mempersempit makna sebuah kata, dan (3) bekerja pada metafora.

Language constitutes an essential element in people's life. It is an important device for people conveying and expressing their ideas precisely. Moreover, Chomsky (1996c: 48) also states that language constitutes the well-formed expressions in which its semantics is based on the relationship between the elements of expressions and component in the world (Atlas 2005:141). As long as language is a proper device to share opinions and ideas, it can also create ambiguity among the hearers. The reasons can be because of misinterpretation by the hearers or incomplete utterances by the speakers.

To solve the misinterpretation which happens among the hearers or the speakers, either the speakers or hearers cannot take the interpretation for granted from the meaning of each word, but they should consider the circumstances to get the intended message. Pragmatics covers that relationship between meanings and circumstances so that it helps the readers get a proper meaning based on the context. Pragmatics is a branch of linguistics which is engaged with meaning. It focuses on the person's capability in deriving meanings based on particular kinds of speech situation (Kreidler, 1998:18-19). In deriving meanings, a person also needs to know the kinds of contextual meanings whether it is in implicit meaning. Pragmatics also distinguishes those kinds of contextual meaning. Levinson (1983) state that "the notion of implicature provide some explicit account of how it is possible to mean more than what is literally expressed in the conventional sense of the linguistic expression uttered". Grice

(1967) talks about two kinds of implicature, they are conversational implicature and conventional implicature. Conversational implicature appears when a speaker violates one of his four maxims (quality, quantity, manner, and relation) while uttering an utterance. On the other hand, conventional implicature comes up conventionally which means that the meaning comes from the words in the utterance.

On the opposite, an explicit meaning is a meaning which is gained from the components of sentence itself. The hearers can directly access to the proper meaning by relating the components of sentence to the current circumstances. Sperber and Wilson (1995:182) state that explicature is an assumption which is explicitly communicated. Balkemore (1992:59) also state that “semantic representation provides only a very skeletal clue as to the explicature the hearer is intended to recover, and the process of developing the semantic representation into an explicature depends heavily on contextual information”. Moreover, Grice (1975) states that the pragmatics would include three ideas in revealing the idea of what is said, they are the operative meaning of the expression uttered, the time of utterance and the references made in an utterance. It means that the proposition of what is said can be gained through the meaning in the certain time, the time of uttering the expression, and the reference discussed in the utterance.

In communication, explicature plays a big role in minimizing the misunderstanding over the utterance, it basically works to flesh out and

clarify the literal meaning so that further and deeper information can be provided. Explicature works both in written or spoken language by providing some additional words that can enrich and make the meaning of an utterance as clear as possible.

Referring to the previous explanation, the writer is interested to discuss the explicature phenomenon in discourses. Explicature is a technical term in pragmatics where the hearers interpret the meaning of a sentence explicitly. Huang (2007:189) states that an explicature is an inferential development of one of the incomplete conceptual representations or logical forms encoded by an utterance. Huang also mentions the function of an explicature that is to complete the linguistic element of an illogical form of utterance, to produce the fully logical content. In short, the present writer defines explicature as a development of semantic proposition. It is based on the semantic proposition since it works literally, meanwhile the development of it functions to reach the explicature form which belongs to pragmatic process, that is connecting the literal meaning to the circumstances.

According to the writer explicature is one of the relevance theories in pragmatics. It uses the hearers' ability to interpret the meaning of a sentence explicitly by connecting the uttered sentence with the context. In fact, understanding explicature in the script of the movie may appear several problems since they belong to the monologue and people from the

outside circle of speaker as the hearers should get the exact point from the scripts' meaning.

People may have several interpretations over the meaning of the script in the movie. As the consequence, they sometimes misunderstand the value of the movie, which can effect to the reputation of the director, the story's writer and the cast of the movie. By knowing the processes of explicature and their characteristics, the hearers can fully understand the types and examples of explicature phenomenon and gain the deeper message of the movie.

To enrich the knowledge about this research, the writer found several previous study to help the writer to get a lot of additional information that can support her idea about explicature processes. Moreover, she use the gain information from the previous studies to develop the principle of explicature processes. The related studies that the writer use to enrich her knowledge about explicature are *On the Functional Independence of Explicature and Implicatures* (2009, 17-32) by Thorstein Fretheim from Norwegian University of Science and Technology. This is one of the journals that the writer uses to develop her idea about differentiating explicature from implicature.

The next journal is from Kent Bach entitled *Implicature vs. Explicature: What's the difference?* (this journal is for the Granada workshop on "Explicit Communication", May 31-June 2,2006).

form of expression that an utterance has the hearers must select the semantic representation, complete, and enrich it in the process of inferring, the basic explicature is functioned as premise accompanied by certain contextual assumptions. Furthermore, Sperber and Wilson (1986) define explicature as the result of completing an utterance of the semantic representation (cited in Blakemore, 1992:64). Moreover, Sperber and Wilson (1995:182) state that “an assumption is explicit if it is a development of the logical form encoded by an utterance” (cited in Panther and Thornburg, 2003:24). Explicature is a proposition which is communicated explicitly. It comes up as the combination between linguistically encoded and contextually inferred of conceptual elements (Verschuereen and Oia Ostman, 2009:157).

Based on many theorists who explain about the definition of explicature the writer can conclude that explicature is a direct or explicit speech act that simply put what is actually said. So that, the hearers more easily understand the meaning of the speaker's utterance. Then, the hearers can assume the utterance based on their thoughts. This theory is a basic science for a researcher to answer the first research problem.

2.1.4 Types of Explicature Process

Huang (2007:189), states that the types of explicature come up to complete and enrich conceptual representations or logical forms through (a) disambiguation (b) reference resolution, (c) saturation, (d) free enrichment, and (e) ad hoc concept construction. It is line with Panther and Thornburg (2003:23) who argues that several inferential operations that take a role in explicature derivation were already identified such as disambiguation, fixation of reference, and enrichment.

According to Huang (2007:189), disambiguation process works based on the context in selecting a particular interpretation to complete the incomplete logical form of an utterance. So this process yield the proper interpretation of a word according to the context. This process is the easiest one to recognize. Disambiguation process is taken for granted for which the hearers normally can pick just one appropriate sense towards the speaker's intention.

For the second process of explicature, that is reference resolution, Huang (2007:189-190) states that this process is reached by putting an appropriate contextual value to the relevant referential or anaphoric expression on the explicit part. Therefore, the candidates of the reference on this process are not determined by the linguistic system

The third process is saturation. Saturation and sometimes reference assignment are the pragmatic processes which have

minimum authority in both the idea and result . According to Huang (2007:190-191), saturation process works by developing the given slot of a logical form that an utterance already has. In this case, the sentence already has the characteristics of being logic and complete, such as ‘provides’ further questions that can be gained from the sentence; then saturation helps it to fill or saturate the given slot of logical form. It is line with Carston (2002:198),who argues that one of pragmatic process which contributes to the proposition expressed is ‘saturation’ (slot-filling)

In explaining the fourth process, free enrichment. Huang (2007:191) devides this process into two types namely (a) lexical item specifying, and (b) conceptual constituent providing. It is line with Soria and Romero (2010:219), who point out two kinds of ‘free’ enrichment; they are (a) the one which affects the pronunciation or setting of linguistically encoded meaning, and (b) another one which ‘cures’ the elements of content which are not linguistically recognized in any way (also know as ‘unarticulated constituents’ of utterance’s expression).

Huang (2007:191-192) also defines that lexical item specifying focuses on the lexical item only. It means that this kind of free enrichment is used when readers need a specific lexical item to enrich the information of the sentence. Meanwhile the conceptual constituent providing, it works on a sentence which does not have

implicature the title is *the Functional Independence of Explicature and Implicatures* (2009, 17-32) the writer in this journal was not mention his object but he only explains in detail what is actually explicature and implicature. He more using the sentence for his example.

The second journal is from Kent Bach entitled *Implicature vs. Explicature: What's the difference?* (this journal is for the Granada workshop on "Explicit Communication", May 31-June 2,2006) in this journal also explains in detail about the differences between explicature and implicature.

According to those references, the present writer considers her research as a different one. This study constitutes the development of the existing researches. It enriches the variety of explicature processes application. This study shows the application of explicature processes in the different field, especially in the movie. This research can also enrich and develop the existence researches by having a different topic.

observation, because all sense of researcher is essentially a tool of observation. Data were mediated through this human instrument, rather than through inventories, questionnaires, or machines. This instrument was applied since the collection and identification the explication process used by the character in the movie managed by the writer. Also, the characteristic of explication process were collected and identified by the writer herself.

3.2 Data and Data Sources

Mukhtar defined the data source, according him the data source is data sources are the sources that enabled a researcher to get some information or data that is needed in a study (2013: 107). Mason, Jennifer also state that data source is important to begin a few words in analysis. Data sources in the sense are repositories of knowledge, experiences, feelings, or whatever, which are relevant to your research (2002: 53). Source of data is the source from which the data is taken.

The data source of this research was taken from transcript of *Princess Diaries* movie. *Princess Diaries* movie is a 2001 American teen romantic comedy film directed by Garry Marshall and written by Gina Wendkos, based on Meg Cabot's 2000 novel of the same name. It stars Anne Hathaway (in her film debut) as Mia Thermopolis, a teenager who discovers that she is the heir to the throne of the fictional Kingdom of Genovia, ruled by her grandmother Queen dowager Clarisse Renaldi (Julie Andrews). The film also stars Heather

Based on the table above, the free enrichment process is on the first position since it has the highest total number of occurrences that is 30 occurrences. Free enrichment process reaches the highest number of occurrences because the free enrichment process works 'freely'. This process is not determined by any linguistic elements, only based on the circumstance that the sentences create. Moreover, the free enrichment is divided into two processes namely lexical item and conceptual constituent (Huang, 2007:191). Therefore it has broader field to work whether it is specifying or even providing the constituent.

Most of free enrichment cases found in the transcript of the movie are lexical item focusing, even though there are also some occurrences of conceptual constituent. Lexical item focusing is one type of free enrichment which works by specifying the lexical item. It works to specify the lexical item in order to yield further information. This information will help the hearers and movie lovers to get the intended message of the movie. The lexical items of a free enrichment process found in the transcript of the movie are mostly adjectives, adverb, and even nouns since the function of free enrichment is specifying a lexicon.

According to Blakemore (1992) and Huang (2007), who states that to complete the proposition of an utterance, people can enrich it in various ways. The following data are considered as the reflections of free enrichment processes which focuses on the lexical item found in the transcript of the movie. The number in the brackets shows the datum of the research:

speaker talks about and what thing that the speaker does. Therefore the utterance means that the speaker tells that 'they' as the one who has a bad attitude.

In datum (18), the additional lexicons 'performance' which constitutes a noun phrase is inserted to the utterance in order to enlighten the thing that the speaker confides to 'you'. When we read the utterance, we need to know and clarify the matter that the speaker talks about. We should know what thing that the speaker confides to 'you'. By relating the further information to the utterance, the hearers know completely what the speaker talks about and what thing that the speaker does. Therefore the utterance means that the speaker tells that 'you' as the one who has a clean performance.

In datum (37), the additional lexicons 'nice' which constitutes a noun phrase is inserted to the utterance in order to enlighten the thing that the speaker confides to 'you'. When we read the utterance, we need to know and clarify the matter that the speaker talks about. We should know what thing that the speaker confides to 'you'. By relating the further information to the utterance, the hearers know completely what the speaker talks about and what thing that the speaker does. Therefore the utterance means that the speaker tells that 'you' as the one who has a nice present.

In datum (46), the additional lexicons 'beloved' which constitutes an adjective phrase is inserted to the utterance in order to enlighten the thing that the speaker confides to 'girl'. When we read the utterance, we need to

know and clarify the matter that the speaker talks about. We should know what thing that the speaker confides to 'girl'. By relating the further information to the utterance, the hearers know completely what the speaker talks about and what thing that the speaker does. Therefore the utterance means that the speaker tells that 'girl' as the one who is a beautiful and beloved.

In datum (59), the additional lexicons 'older' which constitutes an adjective phrase is inserted to the utterance in order to enlighten the thing that the speaker confides to 'they'. When we read the utterance, we need to know and clarify the matter that the speaker talks about. We should know what thing that the speaker confides to 'they'. By relating the further information to the utterance, the hearers know completely what the speaker talks about and what thing that the speaker does. Therefore the utterance means that the speaker tells that 'they' grow up so fast.

In datum (60), the additional lexicons 'functional' which constitutes an adjective phrase is inserted to the utterance in order to enlighten the thing that the speaker confides to 'yourself'. When we read the utterance, we need to know and clarify the matter that the speaker talks about. We should know what thing that the speaker confides to 'yourself'. By relating the further information to the utterance, the hearers know completely what the speaker talks about and what thing that the speaker does. Therefore the utterance means that the speaker tells that 'yourself' must be useful for other.

inserted' to the utterance in order to clarify the problem that the speaker worries about. There will be a big question rises when we are reading the utterance, since it talks about the speaker's worry but there is no further enlightenment about the matter that the speakers concerns about. Then the writer should free enrichment process to clarify the matter inside. Moreover, she considered that the lexical item would not be enough to clarify the matter the speaker worries. So, the speaker concerns about along with giving the hearers complete idea over the utterance meaning. Therefore, the utterance will mean that the speaker is still too young to worry about a complicated problem.

In datum (16), (36), & (43) there are an adverb of places which is inserted to the utterance. An adverb is inserted to the utterance considering to the hearers who need to know the further information which is hidden in the utterance. Meanwhile reading the utterance, the hearers need to know the place. In this case, the adverbial of place is added to the utterance in order to provide further information about the place. It helps the hearers gain the complete interpretation over the utterance, especially about the comfortable places.

In datum (39), there is adverb of time which is inserted to the utterance. An adverb is inserted to the utterance considering to the hearers who need to know the further information which is hidden in the utterance. Meanwhile reading the utterance, the hearers need to know the time involved to the moment inside the utterance. In this case, the adverbial of

questions, most of cases happens in the short sentence which still needs to develop so that the intended meaning can be conveyed. By applying the slot questions, the utterance indirectly reveals the hidden information of the songs so that the certain reason or purpose can be revealed.

The slot question 'for what' is used to reveal the information about the reason why something happens. Since many utterances do not mention the reason of something, the writer should give the appropriate reason based on the appropriate circumstances and slot question. Most of saturation cases found in this research are saturations based on slot question 'for what'. It is because most of utterance do not mention the proper reason and that makes the hearers confused in taking the point of the utterances.

For the slot question 'from what', it is applied in order to reveal the matter that an object faces. It helps the hearers understand clearly about the matter happens in the utterances. This slot question is also applied rapidly to the utterances in this research since some matters are sometimes hidden so that the hearers should put the slot question 'from what' to yield the further information.

Moreover, the saturation process with 'than what' as the slot question is hard to find in this research. It is because this slot question need a clue to work, that is a comparative degree '-er'. Since it is a slot question 'than what', so that it needs the sentence with comparative degree to provide the further information over it.

The utterance above reflects the process of saturation which works based on the slot question 'for what'. There is a question comes up when the hearers reading this utterance, for which they should know the purpose of the speaker's action. In datum (1), the slot question 'for what' is applied in order to yield the reason why the speaker said that he is show-off. By knowing that information, the hearers will be able to interpret the utterance's meaning properly and completely. In the utterance, the phrase 'for show that he's a famous' are added as the result of following the slot question. By relating the reason in this utterance, then the hearers will understand that the speaker said that he's really show-off because he show who he is.

In datum (5), the slot question 'for what' is applied in order to yield the reason why the speaker said that 'Grove should dump the uniforms and have casual dress all year round'. By knowing that information, the hearers will be able to interpret the utterance's meaning properly and completely. In the utterance, the phrase 'for school' are added as the result of following the slot question. By relating the reason in this utterance, then the hearers will understand that the speaker said that Grove should dump the uniforms and have casual dress all year round for going to school.

In datum (13), the slot question 'for what' is applied in order to yield the reason why the speaker said that they 'want to climb a little bit'. By knowing that information, the hearers will be able to interpret the utterance's meaning properly and completely. In the utterance, the phrase 'for calm down the mind'

are added as the result of following the slot question. By relating the reason in this utterance, then the hearers will understand that the speaker said that they want to climb a little bit for calm down the mind.

In datum (19), the slot question 'for what' is applied in order to yield the reason why the speaker said that 'she has something to give you'. By knowing that information, the hearers will be able to interpret the utterance's meaning properly and completely. In the utterance, the phrase 'for know the thruth' are added as the result of following the slot question. By relating the reason in this utterance, then the hearers will understand that the speaker said that she has something to you for know the thruth.

In datum (52), the slot question 'for what' is applied in order to yield the reason why the speaker said that 'some moms help their kids with homework' . By knowing that information, the hearers will be able to interpret the utterance's meaning properly and completely. In the utterance, the phrase 'for finish to fast' are added as the result of following the slot question. By relating the reason in this utterance, then the hearers will understand that the speaker said that some moms help their kids with homework for finish to fast.

In datum (58), the slot question 'for what' is applied in order to yield the reason why the speaker said that 'let take your brandy glass'. By knowing that information, the hearers will be able to interpret the utterance's meaning properly and completely. In the utterance, the phrase 'for drinking' are added as the result of following the slot question. By relating the reason in this

utterance, then the hearers will understand that the speaker said let take your brandy glass for drinking.

In datum (68), the slot question ‘for what’ is applied in order to yield the reason why the speaker said that ‘it could be fun’. By knowing that information, the hearers will be able to interpret the utterance’s meaning properly and completely. In the utterance, the phrase ‘for coming to Genovian Independence Day’ are added as the result of following the slot question. By relating the reason in this utterance, then the hearers will understand that the speaker said that it could be fun for coming to Genovian Independence Day.

In datum (70), the slot question ‘for what’ is applied in order to yield the reason why the speaker said that ‘she is scared’. By knowing that information, the hearers will be able to interpret the utterance’s meaning properly and completely. In the utterance, the phrase ‘for being a princess’ are added as the result of following the slot question. By relating the reason in this utterance, then the hearers will understand that the speaker said that she is scared for being a princess.

In datum (72), the slot question ‘for what’ is applied in order to yield the reason why the speaker said that she’s afraid. By knowing that information, the hearers will be able to interpret the utterance’s meaning properly and completely. In the utterance, the phrase ‘for cant be the best for Genovia’ are added as the result of following the slot question. By relating the reason in this utterance, then the hearers will understand that the speaker said that afraid for can not to be the best for Genovia.

Datum 25

00:22:03-00:22:05

Helen: "Perhaps, she needs more time" (than now)

Datum 44

00:51:38-00:51:41

Josh: "It's done better" (than before)

Datum 50

01:03:00-01:03:04

Mia: "I know it's a little straighter and shorter" (than other)

Datum 54

01:13:00-01:13:04

Paolo: "next time we go lighter" (than the other)

Datum 57

01:22:03-01:22:05

A man: "you're much prettier" (than her friend)

Datum 65

01:45:01-01:45:03

Lana: "you'll be a lot warmer" (than out there)

In this section, it reflects the saturation process which is based on the slot question 'than what'. It is the hardest process to find in this research since the utterances do not involve many cases of comparative degree, meanwhile it works based on it. In datum (25), 'than what' slot question is applied because the sentence already has the indicator of comparative degree 'more' that is 'more time'. Therefore, the writer only develops the message of the utterance by providing the further information which can complete the proposition of the sentence.

In datum (44), 'than what' slot question is applied because the sentence already has the indicator of comparative degree '-er' that is 'better'. Therefore, the writer only develops the message of the utterance by providing the further information which can complete the proposition of the sentence.

Datum 20

00:12:09-00:12:13

Mia: "I'll keep this safe"

In this utterance, the lexicon 'safe' is considered as the ambiguous one since it can be interpreted as 'taking care', 'caring' based on the circumstance that the utterance creates, the writer selects 'caring' as the proper interpretation over the lexicon 'safe' above. This point can be gained by looking at the point 'I'll keep this' which reflects the positive thing. Therefore, the utterance is meant that the speaker want to keep and caring this.

Datum 24

00:19:10-00:19:14

Mia: "It is a wonderful country"

In this utterance, the lexicon 'wonderful' is considered as the ambiguous one since it can be interpreted as 'amazing', 'amazing' based on the circumstance that the utterance creates, the writer selects 'amazing' as the proper interpretation over the lexicon 'wonderful' above. This point can be gained by looking at the point 'It is a wonderful' which reflects the positive thing. Therefore, the utterance is meant that the speaker like the wonderful country.

Datum 27

00:22:09-00:22:12

Mia: "the child need protection"

Datum 63

01:47:05-01:47:11

A man in the ball:“this girl won the genetic lottery”

In this utterance, the lexicon ‘genetic lottery’ is considered as the ambiguous one since it can be interpreted as ‘biologically’, ‘biologically’ based on the circumstance that the utterance creates, the writer selects ‘biologically’ as the proper interpretation over the lexicon ‘genetic lottery’ above. This point can be gained by looking at the point ‘this girl won’ which reflects the positive thing. Therefore, the utterance is meant that the speaker give information that ‘the girl’ is lucky to won the lottery based on biologically.

Datum 66

01:50:03-01:50:08

Teacher:“keep you eye on the ball”

In this utterance, the lexicon ‘ball’ is considered as the ambiguous one since it can be interpreted as ‘event’, ‘event’ based on the circumstance that the utterance creates, the writer selects ‘event’ as the proper interpretation over the lexicon ‘ball’ above since ‘ball’ have two meaning that is event or a playing football. This point can be gained by looking at the point ‘keep you eye on the ball’ which reflects the positive thing. Therefore, the utterance is meant that the speaker said to ‘you’ to keep the eye.

Datum 68

Datum 2

00:04:09-00:04:14

Mia: "I don't know what happened. I was sitting there, working on my speech"

From this data, there is a reference resolution that can be reached by looking at the keywords of each sentence. The reference resolution of this utterance is that 'the speaker don't know what happen when the speaker was sitting and working on speech'. This essential point is gained by relating the keywords of the second phrase 'I don't know what happen'. After understanding that 'I' don't know, then we relate it to the additional information of the first keywords that 'I' don't know what happen'. As the result, the interpretation is raised and telling about the hearers that 'I don't know what happen when I sitting and working on speech.'

Datum 14

00:09:07-00:09:13

Mia: "Philippe and I made the decision to divorce on our own. Why should I go snobby lady who ignores us"

From this data, the writer can infer the essential point of the sentence that 'I and Philippe have a decision to go snobby lady who ignores them'. The first utterance 'Philippe and I made a decision to divorce on our own' reflects the

Datum 30

00:26:01-00:26:06

Helen: “your father and your grandmother both agreed to keep their distance, so you would have a chance of a normal childhood”

From this data, there is a reference resolution that can be reached by looking at the keywords of each sentence. The reference resolution of this utterance is that ‘the speaker said that ‘you’ would have a chance of a normal childhood’. This essential point is gained by relating the keywords of the first phrase ‘your father and your grandmother agreed to keep their distance’. After understanding that ‘you’ would have a chance of a normal childhood’, then we relate it to the additional information of the first keywords that ‘you’ would have a chance of a normal childhood’. As the result, the interpretation is raised and telling about the hearers that ‘the speakers have agreement to keep the distance so you’ have a chance of a normal childhood’

Datum 32

00:38:07-00:38:10

Helen: “Mia promises neither to accept not reject your offer to be royal until this grand ball. Then she makes her decision”

Datum 31

00:35:05-00:35:10

Queen Clarisse:“where is she going?” Helen:“the tower”

In this utterance, the phrase ‘ the tower’ should be processed through the ad hoc concept. It refers to the possibility that human going to the thigh building. In other words, it is impossible for someone that lived in house to going to the tower. Every people of another since both the object and the subject that said which is ‘she’ going to ‘the tower’ need their own time or even for going of it. Therefore, the word ‘the tower’ are not really highest building. Every people has a private room. So, they can said that their room as the room that their want to giving name.

4.1.2. The Characteristics of the Explicature Processes Found in the Movie

In revealing the characteristics of explicature processes, the writer adopts the theories of explicature processes and how they work which have been proposed by Huang (2007), Carston (2002), and Recanati (2003). According to the findings above, the writer got several characteristics of explicature processes which are found in the Princess Diaries movie as follows:

1. Free Enrichment

The free enrichment processes has the highest total number of occurrences that is 30 occurrences. It even reaches the highest number of occurrences than

In datum (21), (42), and (47) reflect the use of free enrichment in providing the constituent of the utterance. Since there is no clues for hearers interpret the matter that is braces, sedate and georgeous mentioned in the utterance, then they will get confused for reaching the complete proposition. Therefore, the writer insert the constituent 'mind' to the utterance to clarify the matter that is mentioned in the utterance. This constituent is observed by looking the circumstances that the phrase braces, sedate and georgeous is inserted by 'mind' in order to complete and make easy to understand by the hearers.

In datum (38), (41), (48), and (62) has the same problem as the previous one that is missing its constituent. While reading those datum the hearers will have a question about the constituent. The missing constituent of the utterance affects the understanding of the hearers to reach the complete message of it. As the result, the free enrichment should be applied to reveal the constituent of the utterance so that the intended meaning can be gained completely.

In datum (53), the writer selects the constituent 'do not need' by looking at the circumstance that the phrase 'hate money' creates. While reading those datum the hearers will have a question about the constituent. The missing constituent of the utterance affects the understanding of the hearers to reach the complete message of it. As the result, the free enrichment should be applied to reveal the constituent of the utterance in order to understand by the hearers.

In datum (10), there is a phrase involved to yield the complete over the utterance. The writer inserts the phrase 'ready' in order to complete the message that the utterance conveys. This phrase is gained by looking at the circumstances of the transcript of the movie which tells about the journey that the speaker takes with someone. The phrase 'ready' here provide further information over the function of 86 which help the writer survive. By relating the additional phrase in data (10), the further information over the utterance is now revealed.

In datum (43), it is reflects the use free enrichment by involving a phrase of adverbial preposition. There is question rises when the hearers read in data (43) which tells about the moment that the speaker spun without hurting anyone, but there is no further explanation about the place where the speaker spun.

In datum (34) there is a phrase involved to yield the complete over the utterance. The writer inserts the phrase 'annoy' in order to complete the message that the utterance conveys. This phrase is gained by looking at the circumstances of the transcript of the movie which tells about the journey that the speaker takes the strangle. The phrase 'annoy' here provide further information over the function of will strangle the speaker itself. By relating the additional phrase in data (34), the further information over the utterance is now revealed.

In datum (36), there is a phrase involved to yield the complete over the utterance. The writer inserts the phrase 'car' in order to complete the

In datum (25) the utterance tell about some moms who help their kids with homework. There is a slot question 'for what' involved to complete the message of the utterance. Since the utterance talks about some moms help their kids with homework, but there is no enlightenment for what and about in what aspect that moms help their kids with homework. Therefore, the hearers only understand that some moms help their kids with homework, but they do not know in what matter that moms help their kids.

In datum (44) the utterance tell about take a brandy glass. There is a slot question 'for what' involved to complete the message of the utterance. Since the utterance talks about someone who takes a brandy glass, but there is no enlightenment for what and about in what aspect that the brandy glass must be take. Therefore, the hearers only understand that someone tkae a brandy glass, but they do not know in what matter that glass must be put.

In datum (50) the utterance tell about something fun. There is a slot question 'for what' involved to complete the message of the utterance. Since the utterance talks about something fun, but there is no enlightenment for what and about in what aspect that for what something comes to fun. Therefore, the hearers only understand that there is something fun, but they do not know in what matter that something is really fun.

In datum (52) the utterance tell about someone who scared. There is a slot question 'for what' involved to complete the message of the utterance. Since the utterance talks about someone who scared, but there is no enlightenment for what and about in what aspect that someone scared. Therefore, the hearers only

completion of the comparative degree 'more' which is reflected in the lexicon 'more time'. It is implementation, this kind of slot question works by completing the comparative degree which means that it needs a certain clue to work. Since datum (57) has the clue that this process need, so that this process can be applied. Besides it follows the slot that the comparative degree provides in the lexicon 'more time', it is also specifies the time of the speaker's.

In datum (58), the additional phrase 'than before' is added as the completion of the comparative degree 'better' which is reflected in the lexicon 'better'. It is implementation, this kind of slot question works by completing the comparative degree which means that it needs a certain clue to work. Since datum (58) has the clue that this process need, so that this process can be applied. Besides it follows the slot that the comparative degree provides in the lexicon 'better', it is also specifies the situation of the speaker's.

In datum (65), the additional phrase 'than other' is added as the completion of the comparative degree '-er' which is reflected in the lexicon 'straighter and shorter'. It is implementation, this kind of slot question works by completing the comparative degree which means that it needs a certain clue to work. Since datum (65) has the clue that this process need, so that this process can be applied. Besides it follows the slot that the comparative degree provides in the lexicon 'straighter and shorter', it is also specifies the condition of the speaker's.

In datum (66), the additional phrase 'than other' is added as the completion of the comparative degree '-er' which is reflected in the lexicon 'lighter'. It is implementation, this kind of slot question works by completing the comparative

In the datum above, reflection of the saturation process which is implemented based on the slot question 'from what'. The slot question 'from what' is functioned to reveal the root of a matter mentioned the utterance. Moreover, it is also helps the hearers understand completely where a metter discussed in the utterance comes from.

In datum (71) above, constitutes the reflection of the use of saturation process which is based on the slot question 'from what'. Since there is no clue about the matter that 'find the different miracle' from, the hearers can not assign the object that the miracle is different so that they cannot gain the message of the utterance fully. The writer adds the phrase 'from other prople' in order to clarify the matter where the different come from. By relating this phrase to datum (71), then the hearers can assign the mesage of the utterance completely, which tells that the speaker found the different miracle from other people.

In datum (72) above, constitutes the reflection of the use of saturation process which is based on the slot question 'from what'. Since there is no clue about the matter that 'Mia told Clarisse her mother would be bringing her' from, the hearers can not assign the object that bringing so that they cannot gain the message of the utterance fully. The writer adds the phrase 'from her house' in order to clarify the matter where the speaker bringing from. By relating this phrase to datum (72), then the hearers can assign the mesage of the utterance completely, which tells that the speaker said that Mia told Clarisse her mother would be bringing her from her house.

Therefore, the utterance is meant that the speaker want to keep and caring this.

In datum (24), the lexicon 'wonderful' is considered as the ambiguous one since it can be interpreted as 'amazing', 'amazing' based on the circumstance that the utterance creates, the writer selects 'amazing' as the proper interpretation over the lexicon 'wonderful' above. This point can be gained by looking at the point 'It is a wonderful' which reflects the positive thing. Therefore, the utterance is meant that the speaker like the wonderful country.

In datum (29), the lexicon 'free' is considered as the ambiguous one since it can be interpreted as 'without force', 'without force' based on the circumstance that the utterance creates, the writer selects 'without force' as the proper interpretation over the lexicon 'free' above. This point can be gained by looking at the point 'I'd be free to live my life with you' which reflects the positive thing. Therefore, the utterance is meant that the speaker want to free to live the life without any force.

In datum (33), the lexicon 'field' is considered as the ambiguous one since it can be interpreted as 'long time', 'long time' based on the circumstance that the utterance creates, the writer selects 'amazing' as the proper interpretation over the lexicon 'field' above. This point can be gained by looking at the point 'the press would have a field day' which reflects the negative thing. Therefore, the utterance is meant that the speaker said that the press would have a long time.

situation' as the proper interpretation over the lexicon 'shaft' above. This point can be gained by looking at the point 'you look like shaft' which reflects the positive thing. Therefore, the utterance is meant that the speaker said to 'you' that 'you' are look like a shaft in this condition.

In datum (55), the lexicon 'vice' is considered as the ambiguous one since it can be interpreted as 'bad behavior', 'bad behavior' based on the circumstance that the utterance creates, the writer selects 'bad behavior' as the proper interpretation over the lexicon 'vice' above. This point can be gained by looking at the point 'I'm the vice principal' which reflects the positive thing. Therefore, the utterance is meant that the speaker is representavie the vice of a head or a boss.

In datum (64), the lexicon 'genetic lottery' is considered as the ambiguous one since it can be interpreted as 'biologically', 'biologically' based on the circumstance that the utterance creates, the writer selects 'biologically' as the proper interpretation over the lexicon 'genetic lottery' above. This point can be gained by looking at the point 'this girl won' which reflects the positive thing. Therefore, the utterance is meant that the speaker give information that 'the girl' is lucky to won the lottery based on biologically.

In datum (69), the lexicon 'bear' is considered as the ambiguous one since it can be interpreted as 'hurt the heart', 'hurt the heart' based on the circumstance that the utterance creates, the writer selects 'hurt the heart' as the proper interpretation over the lexicon 'bear' above. This point can be gained by looking at the point 'I couldn't bear disappoint you again' which reflects the

utterance ‘working the assignment’ which shows that the speaker working the assignment. Then we should also clarify what assignment it is; that is by looking at the contextual value of the first utterance ‘I was sitting there’ which reflects that the speaker has sitting to practice the assignment. From those contextual values, we can infer that the assignment is practice in there.

In datum (14), one of the reference resolution’s characteristic which involves the circumstances to reveal the hidden information. Since datum (14) is a complex sentence, then the hearers need to gain the essential point of the utterance so that they can understand the message completely. Therefore the writer applies the reference resolution process which is functioned to provide the essential message of it. In inferring the essential message of datum (14), the writer takes the contextual value of the second utterance ‘I go snobby lady who ignores us’ which shows that the speaker will go snobby lady who ignores them. Then we should also clarify what will ignore it is; that is by looking at the contextual value of the first utterance ‘I go snobby lady who ignores us’ which reflects that the speaker should go snobby lady who ignores them. From those contextual values, we can infer that the speaker should go the snobby lady who ignores us.

In all the data above, one of the reference resolution’s characteristic which involves the circumstances to reveal the hidden information. Since the datum is a complex sentence, then the hearers need to gain the essential point of the utterance so that they can understand the message completely.

For the second process of explicature, that is reference resolution, this process is reached by putting an appropriate contextual value to the relevant referential or anaphoric expression on the explicit part. Therefore, the candidates of the reference on this process are not determined by the linguistic system.

The third process is saturation. Saturation and sometimes reference assignment are the pragmatic processes which have minimum authority in both the idea and result. Saturation process works by developing the given slot of a logical form that an utterance already has. In this case, the sentence already has the characteristics of being logic and complete, such as 'provides' further questions that can be gained from the sentence; then saturation helps it to fill or saturate the given slot of logical form.

In explaining the fourth process, free enrichment, this process divided into two types namely (a) lexical item specifying, and (b) conceptual constituent providing.

Huang (2007:191-192) defines that lexical item specifying focuses on the lexical item only. It means that this kind of free enrichment is used when readers need a specific lexical item to enrich the information of the sentence. Meanwhile the conceptual constituent providing, it works on a sentence which does not have any conceptual constituent. The function of this kind of free enrichment is to provide the conceptual constituent of a sentence so that the readers know the thing that is being discussed in the sentence.

The fifth process of explicature according to Huang is ad hoc concept. This process of explicature is little bit confusing, since it works either narrowing the

general matter or broadening the specific utterance depends on the context. The narrowing process is applied when you meet a general term which includes all the surrounding things, whereas there are many little things inside of it. Ad hoc concepts has led to an approach on which such concepts, whether cases of strengthening, or broadening, or a combination of the two, have been taken to enter into the proposition explicitly communicated.

The types of explicature processes that mostly found in utterance of the dialogue transcript of Princess Diaries is free enrichment process. There are 30 time occurrences in this movie. The second problem in this research is the characteristics of the types of explicature process. There are three characteristics of free enrichment that found in this movie. They are; (1) focusing on a lexical item, (2) providing a conceptual constituent, and (3) specifying and narrowing the utterance's meaning. The characteristics of saturation that found in this movie is (1) involving slot question. Saturation always involves a slot question to reveal the hidden information of the utterances. The characteristics of reference resolution that found in this movie is (1) working based on the contextual value. It uses keywords of another utterance to assign the reference. The characteristics of disambiguation that found in this movie are (1) involving more than two optional meanings and (2) selecting meaning based on context. The last is the characteristics of ad hoc concept that found in this movie are (1) working on a lexical item, (2) narrowing the meaning of a lexical item, and (3) working on a metaphor.

The second conclusion according to the previous chapter is about the characteristics of explicature processes found in the movie. The first explicature process is free enrichment. There are several characteristics of free enrichment found in this research such as: (1) focusing on a lexical item, (2) providing a conceptual constituent, and (3) specifying and narrowing the utterance's meaning. The second process is saturation. This process of explicature has with one characteristic which are observed in the research; that is (1) involving slot questions. The third process of explicature is reference resolution. This process has one characteristics which are observed in this research that is; (1) working based on the contextual value. The fourth process of explicature in this research is disambiguation it has two characteristics which are observed in this research such as; (1) involving more than two optional meanings, and (2) selecting meaning based on context. The fifth process of explicature observed in this research is ad hoc concept. It has three characteristics based on the findings; they are (1) working on a lexical item, (2) narrowing the meaning of a lexical item, and (3) working on a metaphor.

5.2 Suggestion

Explicature belongs to a pragmatic study which involves circumstances to interpret the complete proposition. Therefore, explicature can be used to reveal the meaning of an utterance completely and makes the hearers to get the clear and complete meaning. The present writer realized that this study is still rare to conduct because she found difficulties in finding the proper sources for

Mukhtar. 2013. *Metode Praktis Pnelitian Deskriptif Kualitatif*. Jakarta Selatan: REFERENSI (GP PRESS GROUP).

Panther, K.U. & Thornburg, L.L. 2003. *Metonymy and Pragmatic inferencing*. Amsterdam: John Benjamins publishing Company.

Recanati, F. 2010. *Truth-Conditional Pragmatics*. Oxford: Oxford University Press.

Ritchie, Jane and Lewis, Jane. 2003. *Qualitative Research Practice (A Guide for Social Student and Researchers)*. London: British Library Cataloguing.

Sperber, D. & Wilson, D. 1995. *Relevance: Communication and Cognition*. Oxford: Blackwell.

Verschueren, J. & Ostman, J.O. 2009. *Key Notions for Pragmatics*. Amsterdam: John Benjamins publishing Company.

Yule, George. 1997. *Pragmatics*. Oxford: Oxford University Press.

<http://indexmovie.me/get/princess-diaries-2018/>

<https://en.wikipedia.org/wiki/Language>